

<County: Kent>

<Code: L5900>

<MS reference: Cambridge University Library, Add. 6845>

<Text: Ordinance>

<fol. 15r><line 16><lat></lat> Discrete ordynaunce³ of seynt laurencis . besyde *Cannterbury*
 Thys+is the ordinaunce & the custume . whych is nyed
 ful þat euery <add>man &</add><later hand> womman þat is oper schal be <add>mad brother
 other</add><different hand> sustyr at þe hows of Seynt laurens . knawe and
 do þeraftyr . ¶ For the ooth is þis þ^t is y-maad whanne
 a <add>man other</add><later hand> a+womman schal be maad <add>brother</add><later hand>
 oper sostyr
 at þe same place The ferste ooth is þis ; who þet
 be þeer <gap> sostyr ; <add>hy</add><later hand> schulle swer~ at þe cherch
 dor~ þat hy sculle kepe hen<?> <the last letter looks like two minims> chaast yn her~ body . also
 longe as hy dwellyth at þat same place ¶ Also þ^t hy
 schullyþ be obedyent & buxam to the abbot of seynt+Austyns
 & to opere abbottes þ^t comyþ after hym in all thyngges þ^t be-longgyþ
 to his iurisdictioun ¶ And also hy schulleþ swer~ þ^t hy schall
 be obedient to her~ wardeyn & to her~ prioress ¶ The secunde is
 þ^t hy schull cunne & knowe her~ Pater noster . and Aue maria & Credo
 which Pater noster hy beth y-holde to syngge euerych day . twoo
 hundred sythe . And euerych day Fyfty sythe Aue maria<asterisk and comment at the bottom of the
 page in modern hand>
 For all þe foundours & þe benefactours qwyke & dyede
 of þe hows of seynt laurens ¶ Also hy beth y-hoolde . to
 come to-geder~ in-to þe cherch & þere sygge+her~ bedys togeder~
 owt-take hem þat beth seke & ham þat habbeth lyeue of
 þe wardeyn . þ^t travaylyþ oper beth y-ocuped for profyt
 of þe hows . And who þ^t deth ellys . þe wardeyn ys be
 holde to amendy ham & vpnyme ham ther-of <gap>
 <fol. 15v>¶ Also hy beth J-holde alle to gwo to bedde to-gedr~
 þat is to sygge yn o tyme and ryse an o tyme
 and for to holde þe sylence whanne hy gooth to bedde
 & whanne hy aryseth bote 3ef any of ham be open

liche seek . why þat he mot be excusyd ¶ Also þer
 ne schal no <gap> sostyr be schryue to non
 othyr preest ne frer bote to her~ owene preest of
 þe place bote 3ef hy habbe leue of the abbot oþer
 of her~ wardeyn ¶ Also as ofte ase the wardeyn
 wyle holde Chapytle hy beth y-holde to come þerto .
 and be amendyd of hym ther~ 3ef hy habbyth
 y-trespacyd ¶ Also whanne hy walkyth yn the
 cowrt oþer gooth out atte gate . þer schal non of ham
 gwo alone wyth-owte a felaghe bote be leue of
 her~ mayster the wardeyn . whanne he sent ham
 for eny gret nyede othir profyt of the hows
 ¶ And also four tyme a 3er hy beth y-holde be schry
 ue to her~ oghene preest yn the same place and
 four tyme a 3er to be houslyd . & four tyme a 3er to be
 y-schor~ . ¶ Forther more 3ef eny <gap> soster . be founde
 wyth eny thefthe oþer blood-schedynge . othir putrie
 oþer lecherye . he oþer hy schal be potyd out of þe hous
 for euere of seyn Laurens ¶ And who so yt euer~ be
 of ham þt potyth eny desclaundr~ oþer eny fals fame
 vpe here mayster þe wardeyn othir vp eny <gap>
 <gap> soster of þe same hous . he schal be denuncyd a
 cursyd thre tymes a 3er ¶ Forthir-mor~ for the
 profyt of þe <gap> sostren the Abbat hath
 y-ordeynyd . þt whanne eny goodis beth by-quethe
 to þe hous of seynt laurens þt thilke goodis turne to
 the vus & profyt of <gap> sostren þt ther~ beth
 & to þe profyt of þe hous after the dyscretioun & orde
 naunce of the wardeyn & of her~ Prioress ¶ And þe
 wardey & the prioress schulle ordeyny of þe melle
 and other~ hows þt beth wyth-oute þe gate and
 othr~ smale rentys & profytys how hy schulle be
 turnyd to þe profyt of þe sostren <gap>
 ¶ Also þe wardeyn ys y-holde to begge wode and
 coles þt yn certeyn tymes of þe 3er : whanne it is
 wonder coold . <gap> the sostren mowwe
 habbe veer ; als þe olde costome was y-wonyd to be
 <fol. 16r>Also whanne þer is eny nyede to make othir to amen
 de þe commune hows þe wardeyn schal clepe alle

þe <gap> sostren to-geder~ and aske here consayl .
 and her~ help ¶ Also yt is y-ordeynyd þat þer schulle
 be tweye keyes of þe gernere & þat on schal þe
 wardeyn habbe & þ^t oþer þe prioresse þet euerych of ham
 mowe bere wytnesse what oþer dooth // ~~wh~~ Ne the
 wardeyn ne schal habbe stondyngge ther~ . bote on pal
 frey ne there ne schulle stonde there non other~ hors
 þane hors of þe place bute 3ef þe wardeyn habbe sum
 on colt oþer two . hwich mowe after-ward torne to þe
 vus oþir profyt of þe place ¶ Also þer ne schal be bote
 on plogh to þe place . & 3ef þer be moo ; hy schulle be potid
 & tornyd to þe profit of þe place ¶ Ne the wardeyn ne
 schal habbe none houndis at the place bote tweye othir
 three mastyuys for help & surte of þe place ¶ Ne the
 wardeyn ne schal habbe no seruaunt yn the place bote
 he mowe be sykyr þ^t he be trewe ¶ And 3ef þer be eny
 seruaunt þer-ynne þat habbe be founde fals yn a-n+other war
 deynys tyme þe wardeyn schal pote hym away ¶ Also
 3ef þer be eny <gap> womman þat wile be maad <gap>
 <gap> soster at the hows of seynt laurens . and <gap> hy
 wyle 3eue eny gwod to þe same place thanne þe wardeyn
 wyth assent of all þe <gap> sostren . schulle ordeyne
 how thylke goodys mowe best best be torned to the profit
 of the place ¶ Forther . who so euere be prioresse hy is y-holde
 euerych woke þe wodenesday to clepe to-gedre alle the
 <gap> sostren & halde here chapitle after þe olde custome
 of þe hous : bote eny of ham habbe a skelful cause why
 he mote be excused and there þe prioresse 3ef hy vynt eny
 Smale trespass oþer defaute yn eny <gap> soster oþer eny
 of þe mayne ; hy is þer holde to amende . & vpnyne ham
 þer of skelfullyche / Saue þe grete defaultys schullyþ be re
 seruyd & y-kept to þe wardeyns correctyoun oþer ellys to þe
 abbot ¶ Also as ofte as eny chapitle ys y-holde whanne
 þe chapitle is y-do . euerych <gap> suster ys y-holde to
 sygge thre sydys þe Pater noster . & þre dsythe þe Aue maria
 for the Abbot & þe Couent of seynt+austyns & alle her~ foundourys & for all cristyne saulys ¶ Also
 yn absence
 of þe wardeyn þe prioresse yn þe wardeynys name
 yn skelful cause may 3eue leue to <gap> sustren

to go out at te gate yn to diuerse places wher~ hy habbe
 <fol. 16v>to done & 3ef eny of ham þat asketh leue wile aleg
 ge eny cause to the prioresse ; yt langeth to þe prioresse for
 to deme 3ef þe cause be skelful oþer nay ¶ 3ef eny
 <gap> sustren asketh leue to speke be ham-selue to
 the Abbot othir to þe priour of seynt Augystynes ; þe wardeyn
 ne þe prioresse ne schulle na3th warne hem leue ¶ Also
 ther schal no prioresse be maad ne potyd adoun . bote
 onlyche be the Abbot ; Save whanne þe abbot ys deed .
 & þe cherche of Seynt+austynes is vake . þe priour wyth
 counsayl of þe wardeyn may pote adoun þe prioresse
 ¶ Also þe Abboth heth y-ordeynyd þ^t who swo euere be
 prioresse schel habbe alle her~ lyueres Als yt was
 y-woned to be yn olde tyme ¶ And þe Abbot wil no3th
 ther the wardeyn do a-doun þe prioresse wyth-oute hym
 other hes assent ; And 3ef þe Abbot be deed ; þe prioresse
 ne schal na3th be <exp>potyd</exp> ^[do] adoun ; wythowte þe priour
 of seynt+Augustines ¶ Ne ther ne schal no <gap>
 womman ; be maad þer <gap> soster wyth-owte the
 assent of þe Abbot othir ellys of þe priour whane þe
 Abbot ys deed ¶ <exp>Thanne</exp> þe prioresse ys y-holde whanne
 eny womman schal be maad soster there ; for to make
 her~ cunne wyth-ynne þe ferste 3yer . þe bedyngge which
 is wonyd for to be pronounced othir y-sayd a-lowde
 yn the cherche other yn the dortoure of som soster
 Also þe Abbot wyle þ^t the olde numbr~ of <gap>
 sostren be fulfeld . yn as moche ase the gwodys
 of þe hospital . wylleth strecche to ¶ Also þe Abbot
 hath y-ordeynyd þ^t euery <gap> soster þ^t beryth þe abytt
 oþer clothyngge of <gap> soster . schal twyes a 3yer
 receyuy of the wardeyn syx pans for schoon . And
 a palmsonnene : syx pans . And þis payengge . ne
 schel strecche to noon oþer man þ^t heþ þer . eny lyuer
 ¶ Also þe <gap> sostren schullyþ take for her~ lyuer~
 of þe beste ale þ^t is y-maad a maugham . And eftyr
 waard 3yef þer be eny seculeris a maugham ; hy schulleþ
 habbe of þ^t other Ale thet leueth ¶ Also þe Abbot
 hath y-ordeynyd . þ^t þer ne schel no lyuer be soold out
 of þe hous of seynt laurens to noon seculer . <gap>

<fol. 17r>man ne womman ; for gret harm / þ^t . ^[to] þe hows . my3ghte
 falle aftyr y^t ¶ Further moore euery preest þat
 schal seruy at seynt laurens schal doo obedyence
 to þe Abbot . And schel be y-broght yn by þe wardeyn
 & yn hes presence & also yn þe prioresse He schal be
 swor~ to be trewe And soo schal also þe sergeaunt
 be swor~ of þe place ¶ And also the prioressis *seruaunt* . &
 who so *seruyth* ther~ . schel be swor~ to þe counseyl of þe
 hous & also for to be trewe ¶ Also þe preest & whet
seruaunt hit be þ^t dwellyth ther~ . schel doo duwe reuerence
 & worschype to þe prioresse & to þe <gap> sostren .
 ¶ Also þe wardeyn schal na3th soffre . þ^t eny man othir
 womman þ^t there dwellyth . to despyse þe prioresse oþer
 eny othir <gap> soster . And 3ef he bynt eny
 swyche : he schel be bysy to enquire ther of and
 amende hyt ¶ Also þe Abbot heth y-ordeynyd . þet
 ther schel be a clerk to kepe þe chapel . & alle þe olde
 custumes yn lyuerees yn breed & ale . & oþer thynggys
 þ^t hy wer~ y-wonyd to haue be olde tyme ¶ the Abbot
 wyle þ^t þe <gap> sostren / habbe hollyche 3yef
 þe gwodis of þe hospital whyllyth strecche ther-to
 ¶ Also þe ne schal no wardeyn . of his oghene heefd
 make+noper broþer ne soster . wyth-oute þe Abbottes wyl
 & his assent Nether schel no broþer . be receyuyd þere
 with his wyf ¶ Also þe Abbot Raaf Radulfus
 ordeynyde þt euerych <gap> soster . þ^t beryth þe abytt /
 A monethe efter her~ deeth schullyth habbe here
 corredye ful . þet is to sygge her~ lyuerees whiche
 hy hedde ther~ . whylys hy wer~ o-lyue / <gap> <rest of page in Latin>